

**2008. október 22., szerda**

Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Ribeiro e Castro, Roithová, Røvsing, Rübig, Rus, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Visser, Vlasák, Weisgerber, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Siwiec, Szejna

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Borghezio, Crowley, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Tartózkodás: 121**

**ALDE:** Cavada, Lebech, Losco, Prodi

**GUE/NGL:** Droutsas, Pafilis, Toussas

**IND/DEM:** Georgiou

**NI:** Binev, Chukolov, Dillen, Kilroy-Silk, Knapman, Martinez

**PSE:** Andersson, Antinucci, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Battilocchio, Beňová, Berlinguer, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Corbett, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dobolyi, Dührkop Dührkop, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fernandes, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, Garcés Ramón, García Pérez, Giuntini, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Hänsch, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Jacobs, Kindermann, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Marini, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Neris, Óger, Pagano, Panzeri, Papparizov, Pașcu, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Prets, Rapkay, Riera Madurell, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, Sárbu, Savary, Schaldemose, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Tabajdi, Tarand, Teychenné, Titley, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

**Verts/ALE:** van Buitenen, Tóké

**Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok**

**Mellette:** Christel Schaldemose, Catherine Neris

**Ellene:** Othmar Karas, Dominique Vlasto, Reinhard Rack, Sirpa Pietikäinen

**Tartózkodás:** Glenys Kinnock, David Martin, Paolo Costa, Fabio Ciani, Neena Gill, Glyn Ford, Gianluca Susta

**3. RC-B6-0543/2008 – Európai Tanács****4. módosítás**

**Mellette: 201**

**ALDE:** Attwooll, Bowles, De Sarnez, Duff, Griesbeck, Hall, Laperrouze, Lehideux, Ludford, Lynne, Riis Jørgensen, Válean

2008. október 22., szerda

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz

**IND/DEM:** Dahl, Georgiou, Goudin, Lundgren, Sinnott

**NI:** Binev, Chukolov

**PPE-DE:** Belet, Brepoels, Sógor, Thyssen, Wijkman

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Batzeli, Beňová, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Botopoulos, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Castex, Chiesa, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, De Keyser, Denanot, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Evans Robert, Färm, Fava, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Gebhardt, Gill, Glante, Golik, Gomes, Gottardi, Gröner, Guy-Quint, Hedh, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jacobs, Kinno, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Lienemann, McAvan, McCarthy, Madeira, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Miguélez Ramos, Morgan, Myller, Napolitano, Neris, Öger, Pagano, Papparizov, Peillon, Podimata, Poignant, Pribetich, Rocard, Roth-Behrendt, Roure, Sacconi, Schapira, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Stockmann, Tabajdi, Teychenné, Țicău, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Willmott

**UEN:** Aylward, Crowley, Ó Neachtain, Ryan

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

### Ellene: 371

**ALDE:** Alvaro, Baeva, Beaupuy, Birutis, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimakakis, Ciani, Cocilovo, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Guardans Cambó, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Lax, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Raeva, Resetarits, Ries, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Weber Renate, Wielowieyski

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Clark, Colman, Farage, Krupa, Natrass, Tomczak, Whittaker, Wojciechowski Bernard, Źelezný

**NI:** Allister, Chruszcz, Dillen, Fiore, Giertych, Hannan, Helmer, Mote, Rivera, Romagnoli, Wise

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Beazley, Becsey, Berend, Bodu, Böge, Bonignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnock, Calia, Callanan, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Filip, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaía, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Kasoulides, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuşķis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Prks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posdorf, Posselt,

**2008. október 22., szerda**

Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, von Wogau, Wohlin, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Fazakas, Gierek, Szejna

**UEN:** Angelilli, Basile, Berlato, Borghezio, Camre, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Tartózkodás: 102**

**ALDE:** Harkin, Lebech, Losco, Prodi

**GUE/NGL:** Droutsas, Pafilis, Toussas

**IND/DEM:** Coûteaux, Louis, de Villiers

**NI:** Gollnisch, Kilroy-Silk, Knapman, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Schenardi

**PSE:** Antinucci, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Battilocchio, Boştinaru, Bulfon, Carnero González, Casaca, Cercas, Christensen, Creţu Corina, Creţu Gabriela, Ettl, Falbr, Fernandes, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Giuntini, Goebbels, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Hänsch, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Iotova, Jöns, Kindermann, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kuhne, Lavarra, Lehtinen, Liberadzki, Lyubcheva, Maňka, Marini, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Paasilinna, Panzeri, Paşcu, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Sakalás, Salinas García, Sánchez Presedo, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schulz, Sornosa Martínez, Swoboda, Tarand, Thomsen, Titley, Walter, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

**Verts/ALE:** van Buitenen

**Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok**

**Mellette:** Peter Skinner, Andres Tarand, Mary Honeyball, Claude Moraes

**Ellene:** Othmar Karas, Reinhard Rack, Sirpa Pietikäinen

**Tartózkodás:** Christel Schaldemose, Paolo Costa, Fabio Ciani, Gianluca Susta

**4. RC-B6-0543/2008 – Európai Tanács****5. módosítás****Mellette: 183**

**ALDE:** Alvaro, Beaupuy, De Sarnez, Griesbeck, Lambsdorff, Laperrouze, Lehideux, Resetarits

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Guerreiro, Guidoni, Holm, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Dahl, Goudin, Tomczak

**NI:** Binev, Chruszcz, Chukolov, Giertych, Mölzer, Romagnoli

**PPE-DE:** Ayuso, Bonsignore, Brepoels, Busuttil, Daul, Dumitriu, Ebner, Ehler, Fatuzzo, Fouré, Gräßle, Grosch, Herranz García, Herrero-Tejedor, Kelam, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lewandowski, Lo Curto, McGuinness, Pomés Ruiz, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Sartori, Šťastný